

DESCRIPCIÓN DE MUESTRAS / DESCRIPTION OF SAMPLES

PANTALÓN WAVE

Pantalón largo confeccionado en tejido de calada de color azul marino como contraste y con amarillo fluorescente, dispuesto desde el tiro hasta la parte superior de la segunda banda reflectante. Cada pernera lleva dos bandas con inclinación de 15° de material reflectante alrededor de ella, de 6,5 cm de ancho cada una de ellas.

Ambas perneras están compuestas por delanteros y traseros unidos entre sí por las costuras de los costados y por el tiro.

Los delanteros cierran en el centro mediante una cremallera de pasta con cursor metálico. Cada delantero a la altura de la cadera lleva un bolsillo tipo francés. En cada pernera, centrado sobre la costura lateral externa en el tejido amarillo flúor, dispone de un bolsillo tipo parche en color azul marino con fuelle en amarillo flúor, y que cierra mediante tapeta con dos botones a presión metálicos.

Los traseros están formados por tres piezas de tejido unidas mediante pespunte dispuestas de la misma forma que los delanteros. En el trasero derecho dispone de un bolsillo tipo parche, con cierre mediante tapeta y un botón a presión metálico.

El bajo de las perneras está realizado mediante dobladillo hacia el interior con pespunte.

La cinturilla es de doble tejido que cierra en la parte delantera mediante **un botón de pasta y ojal**. Lleva seis trabillas colocadas una en cada delantero y dos en cada trasero. En las partes laterales de la cinturilla presenta una cinta elástica interna que le da un aspecto fruncido.



2

EN ISO 20471:2013/A1:2016

El EPI está confeccionado según documentación presentada por el cliente:

- Tejido calada amarillo flúor de composición: 80% poliéster y 20% algodón, con un gramaje aproximado de 240 g/m².
- Tejido calada azul marino de composición: 80% poliéster y 20% algodón, con un gramaje aproximado de 240 g/m².
- Tejido calada blanco, forro de los bolsillos de composición: 100% poliéster, con un gramaje aproximado de 70 g/m².
- Banda reflectante de color gris plata, referencia D1002.
- Cremallera de plástico con cursor metálico.
- Botón a presión metálico.
- Botón de pasta.

El EPI se comercializa en las siguientes tallas:

TALLA	Contorno de cintura del usuario (cm)	Altura total del usuario (cm)
S	70-78	154-160
M	78-86	160-166
L	86-94	166-172
XL	94-102	172-178
XXL	102-111	178-186
XXXL	111-123	186-194

El EPI ha presentado las siguientes variantes del mismo:

- El EPI puede confeccionarse también con el color del material de fondo naranja flúor en lugar de amarillo, de igual composición y gramaje.



ENSAYOS REALIZADOS COMUNES EN TODOS LOS TEJIDOS DE CONTRASTE :

Los ensayos mostrados en esta página son comunes a todos los tejidos de contraste utilizados en la confección de este producto y han sido verificados en todos los colores disponibles según requerimientos EN13688.

DETERMINACIÓN DEL VALOR DEL PH / *DETERMINATION OF PH VALUE*

DETERMINACION DE COLORANTES AZOICOS PROHIBIDOS (ARILAMINAS CANCERIGENAS) / *DETERMINATION OF FORBIDDEN AZO COLORANTS (CANCEROGENIC ARYLAMINES)*

PRETRATAMIENTO DE LAVADO Y SECADO DOMÉSTICO PARA LOS ENSAYOS TEXTILES / *PRE-TREATMENT FOR DOMESTIC WASHING AND DRYING PROCEDURES FOR TEXTILE TESTING*

DETERMINACIÓN DE LAS VARIACIONES DIMENSIONALES DE LOS TEJIDOS SOMETIDOS AL LAVADO Y SECADO DOMÉSTICOS / *DETERMINATION OF DIMENSIONAL CHANGE IN DOMESTIC WASHING AND DRYING*

DETERMINACION DE COORDENADAS (X,Y,Y) / *DETERMINATION OF COORDINATES (X,Y,Y)*

SOLIDEZ DE LAS TINTURAS AL FROTE / *COLOUR FASTNESS TO RUBBING*

SOLIDEZ DEL COLOR A LA TRANSPIRACIÓN / *COLOUR FASTNESS TO PERSPIRATION*

SOLIDEZ DE LAS TINTURAS AL LAVADO / *COLOUR FASTNESS TO DOMESTIC AND COMMERCIAL LAUNDERING*

RESISTENCIA AL ESTALLIDO / *BURSTING RESISTANCE*

RESISTENCIA AL VAPOR DE AGUA / *WATER VAPOUR RESISTANCE*

Los productos textiles sujetos a control son conforme a la norma EN ISO 13688:2013 sobre los Colorantes Azoicos que liberan aminas cancerígenas enumeradas en la norma de ensayo

The textile products subject to control are according to the Standard EN ISO 13688:2013 on the use of Azo Colorants which release carcinogenic amines listed in the Standard Test

Colorantes Azoicos prohibidos

Forbidden Azo dyes

4-Aminobifenilo, Bencidina, 4-Cloro-o-toluidina, 2-Naftilamina, o-Aminoazotolueno, 2-Amino-4-nitrotolueno, p-Cloroanilina, 2,4-Diaminoanisol, 4,4'-Diaminodifenilmetano, 3,3'-Diclorobencidina, 3,3'-Dimetoxibencidina, ,3,3'-Dimetilbencidina, 3,3'-Dimetil-4,4'-diaminodifenilmetano, p-Cresidina, 4,4'-Meten-bis-2-cloroanilina, 4,4'-Oxidianilina, 4,4'-Tiodianilina, o-Toluidina, 2,4- Toluilendiamina, *2,4,5-Trimetilaniлина, o- Anisidina, 4-Aminoazobenceno, o-Toluidina

4-Aminodiphenyl, Benzidine, 4-Chlor-o-toluidine, 2-Naphthylamine, o-Aminoazotoluene, 2-Amino-4-nitrotoluene, p-Chloraniline, 2,4-Diaminoanisole, 4,4'-Diaminodiphenylmethane, 3,3'-Dichlorobenzidine, 3,3'-Dimethoxybenzidine, ,3,3'-Dimethylbenzidine, 3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethane, p-Cresidine, 4,4'-Methylene-bis-2-chloraniline, 4,4'-Oxydianiline, 4,4'-Thiodianiline, o-Toluidine, 2,4- Tolulylenediamine, 2,4,5-Trimethylaniline, o-Anisidine, 4-Aminoazobenzen, o-Toluidine

**RESULTADO DE ENSAYOS OBTENIDO EN MATERIAL REFLECTANTE:**

Tras 25 ciclos de lavado EN ISO 6330:2012: **CUMPLE**

Tras 5000 ciclos de abrasión según ISO12947-2:1998: **CUMPLE**

Tras 7500 ciclos de flexión según EN ISO 7854:1997: **CUMPLE**

Tras plegado según ISO 4675:1990: **CUMPLE**

Tras envejecimiento climático según EN ISO 20471:2013/A1:2016: **CUMPLE**

Tras influencia de la lluvia según EN ISO 20471:2013/A1:2016 Anexo: **CUMPLE**

RESULTADO DE ENSAYOS OBTENIDO EN MATERIALES TEXTILES EMPLEADOS EN EL E.P.I:

Marcas: Prima Protección.

Modelos: FY150DOX01, FO150DOX01, FY300DOX01, FO300DOX01, FY100PCD01, **FY8020PC01**,

FY100BY01, FO100BY01, **FO8020PC01**, FY100PF01, FO100PF01, FY100SW01, FO100SW01, FY964SFSH01,

FO964SFSH01, FY100TSH01, FY6535SH01, FO6535SH01, FY100V01, FO100V01, FY100RP01.

Determinación del valor del PH según EN ISO3071:2006: **CUMPLE**

Determinación colorantes azoicos prohibidos (Arlaminas cancerígenas)según UNE EN14362-1:2017: **CUMPLE**

Pretratamiento lavado y secado doméstico en ensayos textiles según ISO 6330:2012: **CUMPLE**

Determinación de variaciones dimensionales después de lavado doméstico según EN ISO 5077:2008: **CUMPLE**

Determinación de coordenadas (X,Y,Y) según Publicación CIE 15: **CUMPLE**

Solidez de las tinturas al frote según ISO 105-X12:2016: **CUMPLE**

Solidez del color a la transpiración según EN ISO 105-E04:2013: **CUMPLE**

Resistencia a la tracción y alargamiento a la rotura según EN ISO 13934-1:2013: **CUMPLE**

Resistencia al vapor de agua según EN ISO 11092:2014: **CUMPLE**

Nota:

Resultados obtenidos según pruebas normalizadas emitidas por el organismo notificado N° 0161 Aitex, Instituto tecnológico textil, Plaza Emilio Sala, 1-03801 Alcoy (Alicante) Spain, AITEX.



PRIMA[®]
PROTECCIÓN EUROPE S.L.

Fabricante B65606105
Prima Protección Europe SL
P.I. La Pobla - La Eliana
46185 - La Pobla de Vallbona
Valencia - España
T: 960 652 408



Modelo: **WAVE**

Niveles de prestación según EN ISO 20471:2013/A1:2016

Material	Clase 3	Clase 2	Clase 1
Material de fondo	0,80 m2	0,50 m2	0,14 m2
Material retroreflectante	0,20 m2	0,13 m2	0,10 m2
Material Combinado	---	---	0,20 m2

Nota: La clase de la prenda se determina con el área mínima visible



2

EN ISO 20471: 2013/A1:2016

Este modelo es conforme a las disposiciones de reglamento aplicable (UE) 2016/425 del 9 de Marzo de 2016. Así mismo cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas EN ISO 13688:2013 (Exigencias generales para ropa de protección) y EN ISO 20471: 2013/A1: 2016 (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad). Habiendo alcanzado los niveles de prestación según se especifica en el informe de ensayo nº 2018EP2135UE y la documentación técnica del E.P.I. de categoría II objeto del certificado de examen UE de tipo (Módulo B) con nº 18/0579/00/0161. Emitido por el organismo notificado nº 161 - Aitex, Instituto Tecnológico Textil. Plaza Emilio Sala 1, 03801 - Alcoy (Alicante) España.

Este EPI está confeccionado en:

- Tejido de fondo amarillo o naranja 80% poliéster - 20% algodón
- Tejido de contraste 80% poliéster - 20% algodón
- Banda retroreflectante poliéster/algodón de color gris
- Hilo de costura
- Cremallera de cursor metálico
- Etiqueta informativa

Recomendaciones de lavado:



x25 max

- Lavado a temperatura máxima 40°
- No usar lejía
- Planchar a temperatura máxima 110°
- No permite limpieza en seco
- No utilizar secadora

Recomendaciones de uso:

- La consecución de las prestaciones de la prenda requieren que la misma se encuentre correctamente cerrada.
- Para la protección de todo el cuerpo, la ropa de protección debe llevarse puesta en estado cerrado y junto a otro equipo de protección adecuado.
- El EPI protege al usuario en situaciones de peligro bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la iluminación de los faros de un automóvil en la oscuridad.

Recomendaciones contra el mal uso:

- Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos.
- El mal mantenimiento de las prendas puede modificar las prestaciones de las mismas.
- La prenda sucia puede llevar a una reducción de la protección.
- Cuando la prenda está constituida por dos piezas, el usuario debe llevarlas conjuntamente para conseguir el nivel de protección adecuado.
- Los rasgados no deben ser reparados por el usuario.
- No llevar prendas en cima del EPI que puedan tapar parte o la totalidad del material reflectante y de fondo.

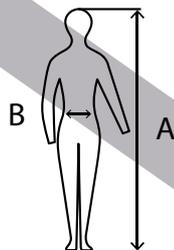


Tabla de medidas	S	M	L	XL	2XL	3XL
Altura (A)	154/160	160/166	166/172	172/178	178/186	186/194
Contorno de cintura (B)	70/78	78/86	86/94	94/102	102/111	111/123

Las medidas están expresadas en centímetros y son de carácter orientativo

Este EPI no debe ser utilizado bajo ningún concepto frente a otro riesgo que no sea citado en el presente folleto informativo.

Almacenaje: Guardar la prenda en su envase original, evitando su innecesaria exposición a la luz solar y en lugares secos, protegidos de cualquier agente abrasivo

El número máximo de lavados especificado no es el único factor del que depende la vida útil de la prenda. La vida útil también dependerá de uso del EPI, mantenimiento, almacenamiento, etc

Puede descargar la declaración de conformidad accediendo a: www.primaproeuropa.com

Año de fabricación:

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

Fabricante- Prima Protección Europe S.L. C/Jacinto Benavente 3, Pobra de Vallbona, 46185 en Valencia, España. Telf- 960 652 408. www.primaproeuropa.com

Representante autorizado- Andrés Castañeda Gil. Dni-20162160-S

Nota: La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Declara que el Equipo de Protección Individual (EPI) que se describe a continuación:

Pantalón alta visibilidad combinado modelo: **WAVE**

Es conforme a las disposiciones del reglamento aplicable **(UE)2016/425** del 9 de Marzo de 2016. Así mismo, cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas **EN ISO 13688:2013** (Exigencias generales para ropa de protección) y **EN ISO 20471:2013/A1:2016** (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad) .Habiendo alcanzado los niveles de prestación según se especifica en el informe de ensayo **2018EP2135UE** y la documentación técnica del E.P.I. Y es idéntico al E.P.I de categoría II objeto del certificado de examen UE de tipo (Módulo B) con número **18/0579/00/0161** Emitido por el organismo notificado N° 0161 Aitex, Instituto tecnológico textil, Plaza Emilio Sala, 1-03801 Alcoy (Alicante) Spain, AITEX,



IMAGEN DE ARCHIVO:

Andrés Castañeda Gil
Director Comercial



2

EN ISO 13688:2013
EN ISO 20471:2013/A1:2016



La Pobra de Vallbona a 16/08/2018



CERTIFICADO N° 18/0579/00/0161

EPI TIPO PANTALÓN
REFERENCIA: PANTALÓN WAVE



AITEX, Organismo Notificado N° 0161 para la aplicación del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016, donde se establece las exigencias mínimas esenciales que deben cumplir los Equipos de Protección Individual.

CERTIFICA que la Sociedad:

PRIMA PROTECCION EUROPE S.L.
C/JACINTO BENAVENTE 3-A P.I. LA POBLA-L'ELIANA
ES-46185 LA POBLA DE VALLBONA
VALENCIA



CERTIFICADO Nº 18/0579/00/0161

Ha obtenido la Certificación de Examen UE de Tipo del EPI correspondiente al presente certificado, conforme a lo expresado en el Reglamento (UE) 2016/425 y de acuerdo con los procedimientos de ensayo y especificaciones técnicas aplicables.

Destinado a la señalización de la presencia diurna y nocturna del usuario en situaciones de peligro de baja visibilidad, según la/s Norma/s:

- EN ISO 13688:2013 requisitos generales.
- EN ISO 20471:2013/A1:2016 como prenda de CLASE 2 para alto riesgo de baja visibilidad

Habiendo alcanzado los niveles de prestación que se especifican en el Informe Técnico de Ensayo Nº **2018EP2135UE** y la Documentación Técnica del EPI.

Descripción del EPI:

Pantalón largo confeccionado en tejido de calada de color azul marino como contraste y con amarillo fluorescente, dispuesto desde el tiro hasta la parte superior de la segunda banda reflectante.

Los materiales que componen el EPI según documentación suministrada por el cliente son:

- Tejido calada amarillo flúor de composición: 80% poliéster y 20% algodón, con un gramaje aproximado de 240 g/m².
- Tejido calada azul marino de composición: 80% poliéster y 20% algodón, con un gramaje aproximado de 240 g/m².
- Tejido calada blanco, forro de los bolsillos de composición: 100% poliéster, con un gramaje aproximado de 70 g/m².
- Banda reflectante de color gris plata, referencia D1002.
- Cremallera de plástico con cursor metálico.
- Botón a presión metálico.
- Botón de pasta.

El EPI podrá llevar las siguientes variantes:

- El EPI puede confeccionarse también con el color del material de fondo naranja flúor en lugar de amarillo, de igual composición y gramaje.

Será estricta responsabilidad del fabricante facilitar información concreta acerca de este certificado y de los niveles de protección comprobados.

Silvia Devesa Valencia
Subdirectora de Laboratorios e Innovación

Fecha de expedición del Certificado: 7 de septiembre de 2018
Fecha de expiración: 7 de septiembre de 2023